



**Monthly Report
June 2002**

**Rapport mensuel
juin 2002**



**Aircraft Movement
Statistics**

**Statistiques relatives aux mouvements
d'aéronefs**

**Volume I
NAV Canada Towers and
Flight Service Stations**

**Volume I
Tours de NAV Canada et
stations d'information de vol**

**Aviation Statistics Centre
Statistics Canada**

**Centre des statistiques de l'aviation
Statistique Canada**

TRANSPORT CANADA - TRANSPORTS CANADA
AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS
STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

June 2002 Juin
Volume I

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>		<u>Page</u>
HIGHLIGHTS		FAITS SAILLANTS	
INTRODUCTION	i	INTRODUCTION	i
<u>AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS</u>		<u>AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE</u>	
<u>Tables:</u>		<u>Tableaux:</u>	
1. Total Aircraft Movements by Class of Operation	1	1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol	1
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military	2	2. Total des mouvements d'appareils - civils et militaires	2
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	3	3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	3
4. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements	4	4. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et mouvements de piste 88	4
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant	5	5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	5
6. Itinerant Movements by Weight Groups	6	6. Mouvements itinérants par groupe de poids	6
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	7	7. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux	7
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	12	8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	12
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	13	9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	13
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	14	10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	14
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	15	11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	15
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	16	12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	16
<u>AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS</u>		<u>AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL</u>	
<u>Tables:</u>		<u>Tableaux:</u>	
13. Total Aircraft Movements by Class of Operation	19	13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol	19
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military	20	14. Total des mouvements d'appareils - civils et militaires	20
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	21	15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	21
16. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements	22	16. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et mouvements de piste 88	22
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant	23	17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	23
18. Itinerant Movements by Weight Groups	24	18. Mouvements itinérants par groupe de poids	24
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	25	19. Nombre de mouvements itinérants - intérieurs et internationaux	25
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	31	20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	31
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	32	21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	32
22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	33	22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	33
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	34	23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	34
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	35	24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	35
<u>Glossary of Terms</u>	36	<u>Lexique</u>	37

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Gord Baldwin, Director, Transportation Division, and Robert Masse, Chief, Aviation Statistics Centre. Kathie Davidson, Maureen De Souza, Norman Guindon, Lily Jan, Sylvie Savard and Sharon Neufeld contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada.

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged. Questions or comments on this publication or the data presented here are welcome. Please contact Aviation Statistics Centre, Statistics Canada (1-866-500-8400). Internet: aviationstatistics@statcan.ca.

NOTE: The statistics for the Airports without Air Traffic Control Towers will be released in TP 141 - Volume 2.

Cover Photo: Compliments of Kamloops Flight Service Station.

October 2002

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Gord Baldwin, directeur de la Division des transports, et Robert Masse, Chef, Centre des statistiques de l'aviation. Kathie Davidson, Maureen De Souza, Norman Guindon, Lily Jan, Sylvie Savard et Sharon Neufeld ont contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données.

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié. Toutes questions ou commentaires au sujet de cette publication ou les données sont bienvenues. Prière de communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada (1-866-500-8400). Internet: aviationstatistics@statcan.ca.

NOTE: Les données aux aéroports sans tour de contrôle seront présentées dans le TP 141 - Volume 2

Photo sur la couverture: Une gracieuseté de la station d'information de vol de Kamloops.

Octobre 2002

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

HIGHLIGHTS

June 2002

**AIRPORTS WITH NAV CANADA
AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS**

- In June 2002, the number of landings and take-offs at the 43 Canadian airports with control towers totalled 437,874. This represents a decrease of 27,810 movements or 6.0% when compared to the 465,684 movements reported in June 2001. Itinerant movements decreased by 5.6% or 17,308 movements as well as the local class by 10,502 movements or 6.7%.
- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 32,857 movements respectively. The local category was led by Boundary Bay with 11,300 movements.

FAITS SAILLANTS

Juin 2002

**AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE NAV CANADA**

- Le nombre total de décollages et d'atterrissages aux 43 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 437 874 en juin 2002. Cela représente une diminution de 27 810 mouvements ou 6,0 % comparativement aux 465 684 mouvements rapportés en juin 2001. La classe itinérante a diminué de 5,6 % ou 17 308 mouvements de même que la classe locale de 10 502 mouvements ou 6,7 %.
- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 32 857 mouvements respectivement. L'aéroport de Boundary Bay a dominé la classe locale avec 11 300 mouvements.

**TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports
with the Same Period a Year Ago****TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA
avec ceux de la même période l'année précédente**

	June 2002 Juin	June 2001 Juin	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année 2002 2001		% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	43	43		43	43		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	437,874	465,684	-6.0	2,293,698	2,471,838	-7.2	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	185,028	208,481	-11.2	1,026,974	1,157,360	-11.3	Transporteurs aériens
Other Commercial	50,487	46,535	8.5	253,745	234,522	8.2	Autres vols commerciaux
Private	45,892	45,274	1.4	187,037	206,375	-9.4	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	5,764	5,685	1.4	33,357	30,470	9.5	- civils
- Military	5,575	4,079	36.7	21,579	23,299	-7.4	- militaires
Total	292,746	310,054	-5.6	1,522,692	1,652,026	-7.8	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	143,391	153,444	-6.6	762,435	810,537	-5.9	Civils
Military	1,737	2,186	-20.5	8,571	9,275	-7.6	Militaires
Total	145,128	155,630	-6.7	771,006	819,812	-6.0	Total

**AIRPORTS WITH NAV CANADA
FLIGHT SERVICE STATIONS**

- In June 2002, total air traffic activity at the 56 airports with NAV CANADA Flight Service Stations totalled 120,540 movements. This represents a decrease of 7,821 movements when compared to the 128,361 movements reported for 55 airports in June 2001. The itinerant category decreased by 555 movements or 0.6% as well as the local category by 7,266 movements or 23.4%.
- Fort McMurray was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 5,550 and 5,102 movements respectively. The local category was led by Kingston with 2,690 movements.

**AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL
DE NAV CANADA**

- En juin 2002, le trafic aérien aux 56 aéroports avec stations d'information de vol de NAV CANADA s'est chiffré à 120 540 mouvements. Ceci représente une diminution de 7 821 mouvements comparativement aux 128 361 mouvements rapportés aux 55 aéroports en juin 2001. La classe itinérante a diminué de 555 mouvements ou 0,6 % de même que la classe locale de 7 266 mouvements ou 23,4 %.
- L'aéroport de Fort McMurray a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 5 550 et 5 102 mouvements respectivement. L'aéroport de Kingston a dominé la classe locale avec 2 690 mouvements.

TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with NAV CANADA Flight Service Stations with the Same Period a Year Ago

TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente

	June 2002 Juin	June 2001 Juin	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année 2002 2001		% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	56	55		56	55		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	120,540	128,361	-6.1	575,872	630,757	-8.7	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	57,486	62,165	-7.5	272,341	310,622	-12.3	Transporteurs aériens
Other Commercial	14,639	12,136	20.6	62,560	53,420	17.1	Autres vols commerciaux
Private	20,108	19,054	5.5	69,596	78,813	-11.7	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	3,492	3,280	6.5	14,430	14,544	-0.8	- civils
- Military	975	620	57.3	5,598	3,332	68.0	- militaires
Total	96,700	97,255	-0.6	424,525	460,731	-7.9	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	23,694	30,638	-22.7	149,227	168,040	-11.2	Civils
Military	146	468	-68.8	2,120	1,986	6.7	Militaires
Total	23,840	31,106	-23.4	151,347	170,026	-11.0	Total

INTRODUCTION

Survey Universe

Coverage

Airports with Air Traffic Control Towers: the statistics appearing in the section cover itinerant and local movements reported by the air traffic control units at the 43 NAV CANADA control towers.

Airports with Flight Service Stations: the statistics appearing in the section are for itinerant and local movements reported by the 56 NAV CANADA Flight Service Stations.

Methodology

The itinerant Movement Record is designed to capture:

- Aircraft Identification
- Aircraft Type
- The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
- Arrival or Departure
- Time of Movement
- Runway Used
- Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record provides for reports of local movements by:

- Hour
- Single Engine Aircraft
- Multi-Engine Aircraft
- Jet Aircraft
- Military Aircraft
- Date of Movement

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496 (NAV CANADA towered airports only). Data which follow in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141 may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577. In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

INTRODUCTION

Univers de l'enquête

Champ de l'enquête

Aéroports avec tour de contrôle de la circulation aérienne: les statistiques présentées à la section donnent les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 43 tours de contrôle de NAV CANADA.

Aéroports avec station d'information de vol: les statistiques présentées à la section sont pour les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les 56 stations d'information de vol de NAV CANADA.

Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs a pour objet de capter les renseignements suivants:

- L'identification de l'aéronef
- Le type ou genre d'aéronef
- L'origine du dernier rapport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
- L'arrivée ou le départ
- L'heure précise du mouvement
- La piste utilisée
- Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs sert à répartir les mouvements locaux selon:

- L'heure
- Monomoteurs
- Multimoteurs
- Avions à réaction
- Avions militaires
- Date du mouvement

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496 (Aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA). Les données qui suivent dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141 peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577. Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le Temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emménagement de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also include Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is assigned.

Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the NAV CANADA Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1121 to 1122.9. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in Volume 1, Part 1 General Para. 107 of the Manual. These are also shown in the Glossary of Terms in back of this report. Procedures for reporting aircraft movements by Flight Service Station personnel are described in the Flight Service Station manual of Operations (TP 2043E), Volume 2, Chapter 22, Para. 3.2 to 3.24.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA (TP 703) Volume 1, paragraphes 1121 à 1122.9. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît au Volume 1, Partie 1 Générale, paragraphe 107 du manuel. Les définitions sont également publiées dans le Lexique à la fin du rapport. Les instructions pour rapporter les mouvements des aéronefs par le personnel des stations d'information de vol sont décrites dans le Manuel d'opérations des stations d'information de vol (TP 2043F), Volume 2, Chapitre 22, Para. 3.2 à 3.24.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Canada supplément de vol" qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envolée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envolée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacements aide à minimiser cette anomalie.

Factors influencing the data

The Churchill airport underwent a category change in March 2002. It was changed from a Small airport (Volume 2) to a Flight Service Station (Volume 1).

Facteurs influents sur les données

L'aéroport de Churchill a changé de catégorie de tour en mars 2002. Il est passé des petits aéroports (Volume 2) aux stations d'information de vol (Volume 1).

AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

- - -

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

Table 1
Tableau 1

Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

June 2002 Juin

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Abbotsford	10	13,865	15	5,996	3	7,869
Boundary Bay	4	18,302	14	7,002	1	11,300
Calgary Intl	3	19,738	3	19,046	38	692
Calgary/Springbank	15	11,048	16	5,805	12	5,243
Chicoutimi/St-Honoré	24	7,674	32	3,133	14	4,541
Edmonton City Centre	19	9,300	11	7,834	30	1,466
Edmonton Intl	20	8,621	12	7,401	33	1,220
Edmonton/Villeneuve	27	7,431	43	1,705	7	5,726
Gander Intl	39	3,905	36	2,635	32	1,270
Halifax Intl	22	8,183	13	7,280	36	903
Hamilton	17	10,802	20	5,378	8	5,424
Kelowna	32	6,376	26	3,847	22	2,529
Langley	28	7,404	34	3,034	16	4,370
London	16	10,949	18	5,689	11	5,260
Moncton	33	5,437	29	3,629	27	1,808
Montréal/Dorval Intl	5	17,419	4	17,419	-	-
Montréal/Mirabel Intl	38	4,022	33	3,045	35	977
Montréal/St-Hubert	6	17,101	9	8,236	2	8,865
Oshawa	25	7,656	25	3,854	20	3,802
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8	15,203	6	11,399	19	3,804
Pitt Meadows	21	8,420	31	3,150	10	5,270
Prince George	37	4,042	35	2,768	31	1,274
Québec/Jean Lesage Intl	12	13,094	7	9,034	18	4,060
Regina	34	5,311	30	3,497	26	1,814
Saskatoon/JG Diefenbaker	30	7,290	23	4,778	23	2,512
Sault Ste Marie	31	6,902	38	2,374	15	4,528
Sept-Îles	43	2,718	37	2,386	40	332
St John's	36	4,903	27	3,781	34	1,122
St-Jean	42	2,856	39	2,372	39	484
Sudbury	23	7,874	24	4,108	21	3,766
Thunder Bay	18	9,558	21	5,306	17	4,252
Toronto/Buttonville Municipal	7	15,422	10	7,940	4	7,482
Toronto/City Centre	14	11,328	22	5,270	6	6,058
Toronto/LB Pearson Intl	1	32,857	1	32,857	-	-
Vancouver Harbour	26	7,556	17	5,696	25	1,860
Vancouver Intl	2	27,094	2	27,094	-	-
Victoria Intl	9	14,273	8	8,891	9	5,382
Waterloo Regional	13	12,468	19	5,444	5	7,024
Whitehorse	41	3,142	42	2,266	37	876
Windsor	40	3,880	40	2,364	28	1,516
Winnipeg Intl	11	13,818	5	11,914	24	1,904
Winnipeg/St Andrews	29	7,361	41	2,309	13	5,052
Yellowknife	35	5,271	28	3,780	29	1,491
Total (43)		437,874		292,746		145,128

Table 2
Tableau 2

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

June 2002 Juin

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Abbotsford	13,814	4,231	1,734	7,849	51	31	20
Boundary Bay	18,300	4,921	2,079	11,300	2	2	-
Calgary Intl	19,368	16,658	2,145	565	370	243	127
Calgary/Springbank	10,410	3,857	1,310	5,243	638	638	-
Chicoutimi/St-Honoré	7,657	2,921	203	4,533	17	9	8
Edmonton City Centre	9,161	5,123	2,576	1,462	139	135	4
Edmonton Intl	8,285	6,788	399	1,098	336	214	122
Edmonton/Villeneuve	7,419	1,148	545	5,726	12	12	-
Gander Intl	3,447	1,662	693	1,092	458	280	178
Halifax Intl	7,789	6,425	561	803	394	294	100
Hamilton	10,789	4,244	1,121	5,424	13	13	-
Kelowna	6,323	3,014	806	2,503	53	27	26
Langley	7,402	1,183	1,849	4,370	2	2	-
London	10,933	3,984	1,689	5,260	16	16	-
Moncton	5,397	3,059	532	1,806	40	38	2
Montréal/Dorval Intl	17,288	14,791	2,497	-	131	131	-
Montréal/Mirabel Intl	3,869	2,504	388	977	153	153	-
Montréal/St-Hubert	16,890	6,044	2,007	8,839	211	185	26
Oshawa	7,655	2,436	1,417	3,802	1	1	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	14,733	9,468	1,577	3,688	470	354	116
Pitt Meadows	8,416	1,724	1,422	5,270	4	4	-
Prince George	3,991	1,904	849	1,238	51	15	36
Québec/Jean Lesage Intl	12,987	6,527	2,404	4,056	107	103	4
Regina	5,140	2,438	938	1,764	171	121	50
Saskatoon/JG Diefenbaker	7,140	3,441	1,219	2,480	150	118	32
Sault Ste Marie	6,852	1,876	456	4,520	50	42	8
Sept-Îles	2,716	2,036	348	332	2	2	-
St John's	4,634	3,176	338	1,120	269	267	2
St-Jean	1,694	343	867	484	1,162	1,162	-
Sudbury	7,816	3,069	981	3,766	58	58	-
Thunder Bay	9,372	4,391	785	4,196	186	130	56
Toronto/Buttonville Municipal	15,420	5,455	2,483	7,482	2	2	-
Toronto/City Centre	11,320	4,308	954	6,058	8	8	-
Toronto/LB Pearson Intl	32,749	31,102	1,647	-	108	108	-
Vancouver Harbour	7,556	5,548	148	1,860	-	-	-
Vancouver Intl	27,066	25,139	1,927	-	28	28	-
Victoria Intl	13,851	6,571	2,138	5,142	422	182	240
Waterloo Regional	12,450	3,999	1,431	7,020	18	14	4
Whitehorse	3,089	1,104	1,109	876	53	53	-
Windsor	3,867	1,407	944	1,516	13	13	-
Winnipeg Intl	13,031	10,308	1,253	1,470	787	353	434
Winnipeg/St Andrews	7,359	1,694	613	5,052	2	2	-
Yellowknife	5,117	3,494	274	1,349	154	12	142
Total (43)	430,562	235,515	51,656	143,391	7,312	5,575	1,737

Table 3
Tableau 3

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

June 2002 Juin

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV - VI Niv. IV - VI			Civil Civils	Military Militaires
		Abbotsford	5,996	678	1,394	2,159	1,590
Boundary Bay	7,002	219	1,246	3,456	2,049	30	2
Calgary Intl	19,046	13,173	1,248	2,237	1,824	321	243
Calgary/Springbank	5,805	20	590	3,247	1,206	104	638
Chicoutimi/St-Honoré	3,133	24	1,010	1,887	197	6	9
Edmonton City Centre	7,834	1,524	1,749	1,850	2,125	451	135
Edmonton Intl	7,401	6,178	190	420	364	35	214
Edmonton/Villeneuve	1,705	48	128	972	532	13	12
Gander Intl	2,635	614	625	423	571	122	280
Halifax Intl	7,280	4,963	669	793	461	100	294
Hamilton	5,378	1,992	1,573	679	988	133	13
Kelowna	3,847	2,573	166	275	733	73	27
Langley	3,034	65	172	946	1,841	8	2
London	5,689	1,547	1,244	1,193	1,629	60	16
Moncton	3,629	1,414	1,368	277	344	188	38
Montréal/Dorval Intl	17,419	12,150	1,424	1,217	2,260	237	131
Montréal/Mirabel Intl	3,045	1,481	528	495	318	70	153
Montréal/St-Hubert	8,236	1,500	2,855	1,689	1,748	259	185
Oshawa	3,854	173	213	2,050	1,407	10	1
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	11,399	6,483	707	2,278	1,123	454	354
Pitt Meadows	3,150	58	723	943	1,381	41	4
Prince George	2,768	1,062	659	183	760	89	15
Québec/Jean Lesage Intl	9,034	3,259	1,544	1,724	2,084	320	103
Regina	3,497	1,438	489	511	692	246	121
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,778	1,916	614	911	951	268	118
Sault Ste Marie	2,374	852	50	974	331	125	42
Sept-Îles	2,386	1,353	525	158	266	82	2
St John's	3,781	1,767	347	1,062	172	166	267
St-Jean	2,372	63	209	71	847	20	1,162
Sudbury	4,108	1,451	741	877	770	211	58
Thunder Bay	5,306	2,593	728	1,070	591	194	130
Toronto/Buttonville Municipal	7,940	396	3,246	1,813	2,367	116	2
Toronto/City Centre	5,270	1,106	928	2,274	916	38	8
Toronto/LB Pearson Intl	32,857	29,897	351	854	1,621	26	108
Vancouver Harbour	5,696	4,590	665	293	144	4	-
Vancouver Intl	27,094	22,037	1,301	1,801	1,517	410	28
Victoria Intl	8,891	3,234	1,251	2,086	2,045	93	182
Waterloo Regional	5,444	171	2,617	1,211	1,430	1	14
Whitehorse	2,266	706	242	156	1,011	98	53
Windsor	2,364	715	549	143	914	30	13
Winnipeg Intl	11,914	8,356	580	1,372	986	267	353
Winnipeg/St Andrews	2,309	140	1,099	455	613	-	2
Yellowknife	3,780	2,193	299	1,002	173	101	12
Total (43)	292,746	146,172	38,856	50,487	45,892	5,764	5,575

Table 4
Tableau 4

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88

June 2002 Juin

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Abbotsford	5,996	1,498	24.9	4,498	75.0	3,838
Boundary Bay	7,002	339	4.8	6,663	95.1	1,353
Calgary Intl	19,046	15,773	82.8	3,273	17.1	1,406
Calgary/Springbank	5,805	50	0.8	5,755	99.1	5,938
Chicoutimi/St-Honoré	3,133	222	7.0	2,911	92.9	297
Edmonton City Centre	7,834	3,849	49.1	3,985	50.8	2,850
Edmonton Intl	7,401	6,802	91.9	599	8.0	1,932
Edmonton/Villeneuve	1,705	11	0.6	1,694	99.3	217
Gander Intl	2,635	1,624	61.6	1,011	38.3	789
Halifax Intl	7,280	6,303	86.5	977	13.4	905
Hamilton	5,378	2,752	51.1	2,626	48.8	1,124
Kelowna	3,847	2,207	57.3	1,640	42.6	2,223
Langley	3,034	40	1.3	2,994	98.6	2,890
London	5,689	2,034	35.7	3,655	64.2	778
Moncton	3,629	2,017	55.5	1,612	44.4	2,497
Montréal/Dorval Intl	17,419	15,524	89.1	1,895	10.8	5,731
Montréal/Mirabel Intl	3,045	1,947	63.9	1,098	36.0	1,262
Montréal/St-Hubert	8,236	1,426	17.3	6,810	82.6	1,805
Oshawa	3,854	257	6.6	3,597	93.3	674
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	11,399	7,794	68.3	3,605	31.6	1,088
Pitt Meadows	3,150	10	0.3	3,140	99.6	3,188
Prince George	2,768	1,421	51.3	1,347	48.6	1,676
Québec/Jean Lesage Intl	9,034	4,502	49.8	4,532	50.1	745
Regina	3,497	2,256	64.5	1,241	35.4	172
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,778	3,024	63.2	1,754	36.7	137
Sault Ste Marie	2,374	1,062	44.7	1,312	55.2	475
Sept-Îles	2,386	1,046	43.8	1,340	56.1	9
St John's	3,781	2,982	78.8	799	21.1	251
St-Jean	2,372	169	7.1	2,203	92.8	319
Sudbury	4,108	1,923	46.8	2,185	53.1	593
Thunder Bay	5,306	3,249	61.2	2,057	38.7	1,106
Toronto/Buttonville Municipal	7,940	1,235	15.5	6,705	84.4	1,487
Toronto/City Centre	5,270	1,595	30.2	3,675	69.7	3,704
Toronto/LB Pearson Intl	32,857	32,454	98.7	403	1.2	163
Vancouver Harbour	5,696	48	0.8	5,648	99.1	3,973
Vancouver Intl	27,094	18,661	68.8	8,433	31.1	7,128
Victoria Intl	8,891	2,296	25.8	6,595	74.1	8,333
Waterloo Regional	5,444	1,076	19.7	4,368	80.2	901
Whitehorse	2,266	577	25.4	1,689	74.5	1,265
Windsor	2,364	966	40.8	1,398	59.1	297
Winnipeg Intl	11,914	9,036	75.8	2,878	24.1	1,621
Winnipeg/St Andrews	2,309	43	1.8	2,266	98.1	602
Yellowknife	3,780	1,586	41.9	2,194	58.0	3,360
Total (43)	292,746	163,686	55.9	129,060	44.1	81,102

Table 5
Tableau 5

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

June 2002 Juin

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Abbotsford	5,996	503	191	4,921	379	2
Boundary Bay	7,002	11	79	6,506	391	15
Calgary Intl	19,046	10,116	5,492	2,847	591	-
Calgary/Springbank	5,805	4	62	4,699	1,037	3
Chicoutimi/St-Honoré	3,133	4	13	2,981	135	-
Edmonton City Centre	7,834	536	2,948	3,597	752	1
Edmonton Intl	7,401	4,649	2,085	592	75	-
Edmonton/Villeneuve	1,705	-	10	1,565	89	41
Gander Intl	2,635	848	694	769	324	-
Halifax Intl	7,280	3,381	2,380	962	557	-
Hamilton	5,378	1,883	746	2,658	90	1
Kelowna	3,847	1,007	1,203	1,310	326	1
Langley	3,034	3	-	2,521	437	73
London	5,689	355	1,468	3,492	369	5
Moncton	3,629	611	1,130	1,845	43	-
Montréal/Dorval Intl	17,419	9,532	5,665	1,708	512	2
Montréal/Mirabel Intl	3,045	1,635	389	964	57	-
Montréal/St-Hubert	8,236	305	538	6,727	665	1
Oshawa	3,854	9	107	3,588	148	2
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	11,399	4,723	3,028	3,282	366	-
Pitt Meadows	3,150	-	94	2,810	246	-
Prince George	2,768	684	876	952	250	6
Québec/Jean Lesage Intl	9,034	950	2,959	4,351	772	2
Regina	3,497	1,161	754	1,481	101	-
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,778	1,214	1,579	1,886	99	-
Sault Ste Marie	2,374	67	971	1,258	78	-
Sept-Îles	2,386	88	1,073	712	513	-
St John's	3,781	969	1,868	633	311	-
St-Jean	2,372	-	20	1,879	10	463
Sudbury	4,108	105	1,506	1,684	811	2
Thunder Bay	5,306	768	2,558	1,446	534	-
Toronto/Buttonville Municipal	7,940	139	788	6,323	689	1
Toronto/City Centre	5,270	5	1,421	3,309	535	-
Toronto/LB Pearson Intl	32,857	25,032	7,466	276	83	-
Vancouver Harbour	5,696	-	2,041	2,199	1,456	-
Vancouver Intl	27,094	11,420	9,594	4,500	1,580	-
Victoria Intl	8,891	678	2,534	5,354	325	-
Waterloo Regional	5,444	214	331	4,813	56	30
Whitehorse	2,266	289	404	1,389	184	-
Windsor	2,364	213	715	1,358	23	55
Winnipeg Intl	11,914	4,511	4,763	2,342	297	1
Winnipeg/St Andrews	2,309	-	43	2,170	96	-
Yellowknife	3,780	763	1,940	753	324	-
Total (43)	292,746	89,385	74,526	111,412	16,716	707

Table 6
Tableau 6

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

June 2002 Juin

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 & over et plus
Abbotsford	4,625	532	264	61	11	177	303	23	-	-
Boundary Bay	6,670	234	63	19	3	-	13	-	-	-
Calgary Intl	2,525	1,129	1,781	2,341	991	2,603	4,398	1,963	343	972
Calgary/Springbank	4,933	128	739	-	1	2	2	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	2,720	391	18	2	-	2	-	-	-	-
Edmonton City Centre	3,168	1,151	2,151	1,098	208	52	-	6	-	-
Edmonton Intl	339	340	360	248	525	1,517	3,009	780	167	116
Edmonton/Villeneuve	1,647	45	13	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	814	109	160	449	396	408	70	119	54	56
Halifax Intl	606	480	589	230	1,880	746	1,564	738	147	300
Hamilton	2,176	656	364	422	175	79	871	163	461	11
Kelowna	1,476	145	252	257	299	658	681	64	15	-
Langley	2,861	105	62	-	3	1	-	-	-	2
London	3,470	401	406	115	868	285	140	2	1	1
Moncton	1,645	281	308	253	582	48	247	114	147	4
Montréal/Dorval Intl	1,556	682	972	1,377	4,372	2,807	2,531	1,678	83	1,361
Montréal/Mirabel Intl	732	379	160	71	58	451	27	181	479	507
Montréal/St-Hubert	6,526	718	594	104	141	39	2	84	28	-
Oshawa	3,473	221	115	26	13	6	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	3,084	375	1,085	751	1,731	1,562	1,471	817	178	345
Pitt Meadows	3,005	40	95	6	2	-	2	-	-	-
Prince George	1,032	195	408	386	66	170	511	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	4,283	897	775	558	1,515	699	259	16	6	26
Regina	1,072	432	407	301	199	309	589	146	42	-
Saskatoon/JG Diefenbaker	1,382	541	729	600	155	650	536	185	-	-
Sault Ste Marie	1,190	258	517	40	24	303	42	-	-	-
Sept-Îles	702	510	221	411	416	126	-	-	-	-
St John's	538	176	396	992	576	87	345	527	47	97
St-Jean	2,261	83	28	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	1,828	413	1,257	63	77	387	68	14	1	-
Thunder Bay	1,393	480	2,285	177	137	367	447	18	2	-
Toronto/Buttonville Municipal	6,481	649	616	102	74	18	-	-	-	-
Toronto/City Centre	3,328	298	705	164	740	31	-	4	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	133	481	575	3,122	4,237	6,171	6,880	6,186	356	4,716
Vancouver Harbour	546	3,110	2,039	1	-	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	1,861	3,935	2,003	1,217	4,419	3,877	4,734	1,755	703	2,590
Victoria Intl	4,263	1,437	377	138	1,368	825	324	125	32	2
Waterloo Regional	4,589	341	229	177	82	22	-	4	-	-
Whitehorse	1,253	234	278	28	102	100	252	3	-	16
Windsor	1,332	188	106	86	359	229	63	-	1	-
Winnipeg Intl	1,601	1,131	3,439	437	960	865	1,971	1,032	465	13
Winnipeg/St Andrews	1,759	493	43	10	4	-	-	-	-	-
Yellowknife	525	638	910	182	159	798	558	10	-	-
Total (43)	101,403	25,462	28,894	17,022	27,928	27,477	32,910	16,757	3,758	11,135

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

June 2002 Juin

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Abbotsford							
Domestic - Intérieurs	5,853	670	1,385	2,149	1,482	142	25
Transborder - Transfrontaliers	139	8	9	10	104	2	6
Other Intl - Internat., Autres	4	-	-	-	4	-	-
Total	5,996	678	1,394	2,159	1,590	144	31
Boundary Bay							
Domestic - Intérieurs	6,890	218	1,230	3,415	1,996	29	2
Transborder - Transfrontaliers	112	1	16	41	53	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	7,002	219	1,246	3,456	2,049	30	2
Calgary Intl							
Domestic - Intérieurs	15,363	10,576	1,166	1,967	1,203	307	144
Transborder - Transfrontaliers	2,713	2,268	11	83	323	3	25
Other Intl - Internat., Autres	970	329	71	187	298	11	74
Total	19,046	13,173	1,248	2,237	1,824	321	243
Calgary/Springbank							
Domestic - Intérieurs	5,468	19	590	3,236	1,191	103	329
Transborder - Transfrontaliers	337	1	-	11	15	1	309
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,805	20	590	3,247	1,206	104	638
Chicoutimi/St-Honoré							
Domestic - Intérieurs	3,121	24	1,008	1,877	197	6	9
Transborder - Transfrontaliers	12	-	2	10	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,133	24	1,010	1,887	197	6	9
Edmonton City Centre							
Domestic - Intérieurs	7,793	1,511	1,748	1,845	2,105	449	135
Transborder - Transfrontaliers	41	13	1	5	20	2	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	7,834	1,524	1,749	1,850	2,125	451	135
Edmonton Intl							
Domestic - Intérieurs	6,438	5,637	137	225	245	30	164
Transborder - Transfrontaliers	666	463	2	141	27	1	32
Other Intl - Internat., Autres	297	78	51	54	92	4	18
Total	7,401	6,178	190	420	364	35	214
Edmonton/Villeneuve							
Domestic - Intérieurs	1,703	48	128	971	531	13	12
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	1	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,705	48	128	972	532	13	12
Gander Intl							
Domestic - Intérieurs	1,809	561	623	272	108	122	123
Transborder - Transfrontaliers	371	27	-	63	215	-	66
Other Intl - Internat., Autres	455	26	2	88	248	-	91
Total	2,635	614	625	423	571	122	280
Halifax Intl							
Domestic - Intérieurs	6,104	4,254	489	684	318	100	259
Transborder - Transfrontaliers	866	636	41	43	133	-	13
Other Intl - Internat., Autres	310	73	139	66	10	-	22
Total	7,280	4,963	669	793	461	100	294

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

June 2002 Juin

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Hamilton							
Domestic - Intérieurs	4,590	1,636	1,522	550	741	129	12
Transborder - Transfrontaliers	774	352	50	124	244	4	-
Other Intl - Internat., Autres	14	4	1	5	3	-	1
Total	5,378	1,992	1,573	679	988	133	13
Kelowna							
Domestic - Intérieurs	3,531	2,348	164	274	646	73	26
Transborder - Transfrontaliers	316	225	2	1	87	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,847	2,573	166	275	733	73	27
Langley							
Domestic - Intérieurs	2,998	65	170	946	1,807	8	2
Transborder - Transfrontaliers	36	-	2	-	34	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,034	65	172	946	1,841	8	2
London							
Domestic - Intérieurs	5,047	1,228	1,239	1,125	1,381	58	16
Transborder - Transfrontaliers	637	318	5	66	247	1	-
Other Intl - Internat., Autres	5	1	-	2	1	1	-
Total	5,689	1,547	1,244	1,193	1,629	60	16
Moncton							
Domestic - Intérieurs	3,587	1,408	1,361	272	324	185	37
Transborder - Transfrontaliers	36	1	7	5	20	3	-
Other Intl - Internat., Autres	6	5	-	-	-	-	1
Total	3,629	1,414	1,368	277	344	188	38
Montréal/Dorval Intl							
Domestic - Intérieurs	10,230	6,635	1,392	530	1,370	236	67
Transborder - Transfrontaliers	6,334	4,798	32	604	853	1	46
Other Intl - Internat., Autres	855	717	-	83	37	-	18
Total	17,419	12,150	1,424	1,217	2,260	237	131
Montréal/Mirabel Intl							
Domestic - Intérieurs	2,363	832	528	478	307	70	148
Transborder - Transfrontaliers	323	302	-	7	10	-	4
Other Intl - Internat., Autres	359	347	-	10	1	-	1
Total	3,045	1,481	528	495	318	70	153
Montréal/St-Hubert							
Domestic - Intérieurs	8,001	1,475	2,850	1,676	1,560	258	182
Transborder - Transfrontaliers	234	25	4	13	188	1	3
Other Intl - Internat., Autres	1	-	1	-	-	-	-
Total	8,236	1,500	2,855	1,689	1,748	259	185
Oshawa							
Domestic - Intérieurs	3,729	130	210	2,040	1,338	10	1
Transborder - Transfrontaliers	125	43	3	10	69	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,854	173	213	2,050	1,407	10	1
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl							
Domestic - Intérieurs	8,903	4,426	616	2,207	941	431	282
Transborder - Transfrontaliers	2,392	1,994	91	44	179	23	61
Other Intl - Internat., Autres	104	63	-	27	3	-	11
Total	11,399	6,483	707	2,278	1,123	454	354

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

June 2002 Juin

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Pitt Meadows							
Domestic - Intérieurs	3,136	58	721	943	1,369	41	4
Transborder - Transfrontaliers	12	-	1	-	11	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	1	-	1	-	-
Total	3,150	58	723	943	1,381	41	4
Prince George							
Domestic - Intérieurs	2,735	1,062	659	183	727	89	15
Transborder - Transfrontaliers	30	-	-	-	30	-	-
Other Intl - Internat., Autres	3	-	-	-	3	-	-
Total	2,768	1,062	659	183	760	89	15
Québec/Jean Lesage Intl							
Domestic - Intérieurs	8,508	2,906	1,538	1,703	1,941	320	100
Transborder - Transfrontaliers	511	340	6	21	142	-	2
Other Intl - Internat., Autres	15	13	-	-	1	-	1
Total	9,034	3,259	1,544	1,724	2,084	320	103
Regina							
Domestic - Intérieurs	3,269	1,312	487	508	596	246	120
Transborder - Transfrontaliers	228	126	2	3	96	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,497	1,438	489	511	692	246	121
Saskatoon/JG Diefenbaker							
Domestic - Intérieurs	4,588	1,789	612	908	893	268	118
Transborder - Transfrontaliers	190	127	2	3	58	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,778	1,916	614	911	951	268	118
Sault Ste Marie							
Domestic - Intérieurs	2,300	849	49	960	278	122	42
Transborder - Transfrontaliers	74	3	1	14	53	3	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,374	852	50	974	331	125	42
Sept-Îles							
Domestic - Intérieurs	2,347	1,352	525	150	236	82	2
Transborder - Transfrontaliers	38	1	-	8	29	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	2,386	1,353	525	158	266	82	2
St John's							
Domestic - Intérieurs	3,401	1,672	347	1,027	100	166	89
Transborder - Transfrontaliers	158	23	-	5	41	-	89
Other Intl - Internat., Autres	222	72	-	30	31	-	89
Total	3,781	1,767	347	1,062	172	166	267
St-Jean							
Domestic - Intérieurs	2,366	63	208	69	844	20	1,162
Transborder - Transfrontaliers	6	-	1	2	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,372	63	209	71	847	20	1,162
Sudbury							
Domestic - Intérieurs	4,086	1,450	741	877	751	210	57
Transborder - Transfrontaliers	22	1	-	-	19	1	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,108	1,451	741	877	770	211	58

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

June 2002 Juin

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Thunder Bay							
Domestic - Intérieurs	5,047	2,473	724	1,027	501	194	128
Transborder - Transfrontaliers	259	120	4	43	90	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,306	2,593	728	1,070	591	194	130
Toronto/Buttonville Municipal							
Domestic - Intérieurs	7,575	375	3,236	1,780	2,066	116	2
Transborder - Transfrontaliers	365	21	10	33	301	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	7,940	396	3,246	1,813	2,367	116	2
Toronto/City Centre							
Domestic - Intérieurs	4,970	1,065	917	2,251	694	35	8
Transborder - Transfrontaliers	300	41	11	23	222	3	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,270	1,106	928	2,274	916	38	8
Toronto/LB Pearson Intl							
Domestic - Intérieurs	14,017	12,776	224	383	544	24	66
Transborder - Transfrontaliers	15,948	14,348	126	380	1,052	2	40
Other Intl - Internat., Autres	2,892	2,773	1	91	25	-	2
Total	32,857	29,897	351	854	1,621	26	108
Vancouver Harbour							
Domestic - Intérieurs	5,675	4,588	661	290	132	4	-
Transborder - Transfrontaliers	21	2	4	3	12	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,696	4,590	665	293	144	4	-
Vancouver Intl							
Domestic - Intérieurs	19,598	15,127	1,283	1,667	1,103	403	15
Transborder - Transfrontaliers	6,088	5,564	18	79	410	7	10
Other Intl - Internat., Autres	1,408	1,346	-	55	4	-	3
Total	27,094	22,037	1,301	1,801	1,517	410	28
Victoria Intl							
Domestic - Intérieurs	7,969	2,827	1,206	2,005	1,666	93	172
Transborder - Transfrontaliers	919	407	45	79	379	-	9
Other Intl - Internat., Autres	3	-	-	2	-	-	1
Total	8,891	3,234	1,251	2,086	2,045	93	182
Waterloo Regional							
Domestic - Intérieurs	5,051	118	2,565	1,107	1,246	1	14
Transborder - Transfrontaliers	391	53	52	103	183	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	1	1	-	-
Total	5,444	171	2,617	1,211	1,430	1	14
Whitehorse							
Domestic - Intérieurs	1,863	625	238	133	735	94	38
Transborder - Transfrontaliers	390	73	4	19	276	4	14
Other Intl - Internat., Autres	13	8	-	4	-	-	1
Total	2,266	706	242	156	1,011	98	53
Windsor							
Domestic - Intérieurs	2,170	675	545	106	802	29	13
Transborder - Transfrontaliers	194	40	4	37	112	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,364	715	549	143	914	30	13

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

June 2002 Juin

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Winnipeg Intl							
Domestic - Intérieurs	10,529	7,434	560	1,293	662	260	320
Transborder - Transfrontaliers	1,195	829	8	55	270	6	27
Other Intl - Internat., Autres	190	93	12	24	54	1	6
Total	11,914	8,356	580	1,372	986	267	353
Winnipeg/St Andrews							
Domestic - Intérieurs	2,303	140	1,098	455	608	-	2
Transborder - Transfrontaliers	6	-	1	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,309	140	1,099	455	613	-	2
Yellowknife							
Domestic - Intérieurs	3,777	2,191	299	1,001	173	101	12
Transborder - Transfrontaliers	3	2	-	1	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,780	2,193	299	1,002	173	101	12
Total (43)							
Domestic - Intérieurs	240,801	106,628	37,999	47,565	38,458	5,677	4,474
Transborder - Transfrontaliers	43,814	33,596	578	2,193	6,616	70	761
Other Intl - Internat., Autres	8,131	5,948	279	729	818	17	340
Total	292,746	146,172	38,856	50,487	45,892	5,764	5,575

Table 8
Tableau 8

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 2002 Juin

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	10	13,865	1	13:00	108	1	663
Boundary Bay	4	18,302	11	17:00	111	20	889
Calgary Intl	3	19,738	22	14:00	87	12	864
Calgary/Springbank	15	11,048	7	11:00	87	12	758
Chicoutimi/St-Honoré	24	7,674	5	19:00	109	11	575
Edmonton City Centre	19	9,300	11	17:00	52	20	451
Edmonton Intl	20	8,621	19	10:00	47	28	392
Edmonton/Villeneuve	27	7,431	10	11:00	82	4	421
Gander Intl	39	3,905	4	23:00	43	13	275
Halifax Intl	22	8,183	13	14:00	60	4	416
Hamilton	17	10,802	18	10:00	91	20	584
Kelowna	32	6,376	4	09:00	53	5	335
Langley	28	7,404	8	11:00	89	30	465
London	16	10,949	1	09:00	93	6	620
Moncton	33	5,437	4	13:00	47	4	365
Montréal/Dorval Intl	5	17,419	9	17:00	80	13	771
Montréal/Mirabel Intl	38	4,022	25	12:00	32	10	224
Montréal/St-Hubert	6	17,101	7	17:00	132	7	1,085
Oshawa	25	7,656	16	14:00	87	8	601
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8	15,203	14	18:00	107	14	809
Pitt Meadows	21	8,420	1	11:00	171	1	663
Prince George	37	4,042	14	10:00	48	9	282
Québec/Jean Lesage Intl	12	13,094	29	16:00	81	28	729
Regina	34	5,311	1	14:00	51	20	299
Saskatoon/JG Diefenbaker	30	7,290	13	10:00	63	13	427
Sault Ste Marie	31	6,902	12	11:00	96	28	588
Sept-Îles	43	2,718	19	12:00	30	19	177
St John's	36	4,903	5	19:00	45	19	298
St-Jean	42	2,856	9	09:00	44	9	305
Sudbury	23	7,874	27	09:00	114	28	477
Thunder Bay	18	9,558	26	09:00	85	26	532
Toronto/Buttonville Municipal	7	15,422	6	15:00	131	6	1,055
Toronto/City Centre	14	11,328	7	13:00	82	7	661
Toronto/LB Pearson Intl	1	32,857	21	20:00	104	20	1,230
Vancouver Harbour	26	7,556	20	20:00	70	20	461
Vancouver Intl	2	27,094	13	18:00	86	27	1,053
Victoria Intl	9	14,273	2	14:00	76	12	617
Waterloo Regional	13	12,468	20	19:00	106	20	811
Whitehorse	41	3,142	25	10:00	40	20	166
Windsor	40	3,880	1	12:00	57	1	296
Winnipeg Intl	11	13,818	1	12:00	68	21	674
Winnipeg/St Andrews	29	7,361	20	14:00	86	20	523
Yellowknife	35	5,271	7	14:00	40	7	266

Table 9
Tableau 9

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 2002 Juin

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	15	5,996	8	13:00	42	15	300
Boundary Bay	14	7,002	8	11:00	48	1	352
Calgary Intl	3	19,046	21	17:00	66	20	846
Calgary/Springbank	16	5,805	20	10:00	47	12	394
Chicoutimi/St-Honoré	32	3,133	6	19:00	27	11	222
Edmonton City Centre	11	7,834	12	17:00	39	20	365
Edmonton Intl	12	7,401	28	10:00	31	28	312
Edmonton/Villeneuve	43	1,705	8	11:00	28	8	145
Gander Intl	36	2,635	26	14:00	19	13	137
Halifax Intl	13	7,280	13	14:00	32	4	314
Hamilton	20	5,378	1	13:00	26	7	268
Kelowna	26	3,847	16	14:00	24	20	168
Langley	34	3,034	8	11:00	39	1	241
London	18	5,689	28	14:00	33	28	314
Moncton	29	3,629	4	11:00	20	4	225
Montréal/Dorval Intl	4	17,419	9	17:00	80	13	771
Montréal/Mirabel Intl	33	3,045	14	16:00	22	13	155
Montréal/St-Hubert	9	8,236	6	19:00	50	6	487
Oshawa	25	3,854	8	11:00	65	8	425
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	6	11,399	22	10:00	69	22	624
Pitt Meadows	31	3,150	2	15:00	29	2	201
Prince George	35	2,768	20	09:00	17	19	139
Québec/Jean Lesage Intl	7	9,034	10	15:00	43	28	461
Regina	30	3,497	13	12:00	22	21	175
Saskatoon/JG Diefenbaker	23	4,778	13	10:00	25	13	221
Sault Ste Marie	38	2,374	28	14:00	19	6	129
Sept-Îles	37	2,386	21	10:00	16	20	113
St John's	27	3,781	5	19:00	21	5	198
St-Jean	39	2,372	9	09:00	44	9	305
Sudbury	24	4,108	28	19:00	38	28	253
Thunder Bay	21	5,306	27	10:00	35	7	253
Toronto/Buttonville Municipal	10	7,940	3	17:00	50	19	486
Toronto/City Centre	22	5,270	28	16:00	33	7	315
Toronto/LB Pearson Intl	1	32,857	21	20:00	104	20	1,230
Vancouver Harbour	17	5,696	26	16:00	38	14	265
Vancouver Intl	2	27,094	13	18:00	86	27	1,053
Victoria Intl	8	8,891	21	17:00	44	21	382
Waterloo Regional	19	5,444	19	10:00	35	19	367
Whitehorse	42	2,266	24	19:00	26	27	121
Windsor	40	2,364	1	10:00	51	1	266
Winnipeg Intl	5	11,914	6	14:00	46	21	522
Winnipeg/St Andrews	41	2,309	5	10:00	20	20	135
Yellowknife	28	3,780	4	11:00	20	5	164

Table 10
Tableau 10

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 2002 Juin

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	3	7,869	1	13:00	86	1	430
Boundary Bay	1	11,300	19	10:00	92	20	572
Calgary Intl	38	692	22	14:00	52	22	70
Calgary/Springbank	12	5,243	11	16:00	56	12	364
Chicoutimi/St-Honoré	14	4,541	5	19:00	100	17	371
Edmonton City Centre	30	1,466	6	22:00	32	20	86
Edmonton Intl	33	1,220	19	10:00	30	20	94
Edmonton/Villeneuve	7	5,726	10	11:00	76	4	330
Gander Intl	32	1,270	4	23:00	40	13	138
Halifax Intl	36	903	15	12:00	36	13	112
Hamilton	8	5,424	18	10:00	66	29	344
Kelowna	22	2,529	4	09:00	42	5	204
Langley	16	4,370	18	16:00	78	30	320
London	11	5,260	1	09:00	74	1	340
Moncton	27	1,808	26	16:00	34	11	184
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	35	977	28	13:00	22	7	101
Montréal/St-Hubert	2	8,865	7	17:00	92	7	632
Oshawa	20	3,802	6	11:00	50	25	274
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	19	3,804	3	19:00	68	14	352
Pitt Meadows	10	5,270	1	11:00	148	1	464
Prince George	31	1,274	14	10:00	40	9	220
Québec/Jean Lesage Intl	18	4,060	29	16:00	60	29	276
Regina	26	1,814	1	14:00	42	14	146
Saskatoon/JG Diefenbaker	23	2,512	1	09:00	44	13	206
Sault Ste Marie	15	4,528	12	11:00	92	28	466
Sept-Îles	40	332	19	12:00	22	19	68
St John's	34	1,122	21	14:00	26	19	110
St-Jean	39	484	5	11:00	30	4	70
Sudbury	21	3,766	27	09:00	100	27	278
Thunder Bay	17	4,252	26	09:00	68	26	348
Toronto/Buttonville Municipal	4	7,482	6	15:00	92	6	600
Toronto/City Centre	6	6,058	25	20:00	64	19	360
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	25	1,860	20	20:00	68	20	210
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	9	5,382	10	22:00	58	8	272
Waterloo Regional	5	7,024	20	19:00	80	6	491
Whitehorse	37	876	17	11:00	30	5	82
Windsor	28	1,516	9	09:00	32	8	108
Winnipeg Intl	24	1,904	1	12:00	34	3	192
Winnipeg/St Andrews	13	5,052	12	17:00	80	20	388
Yellowknife	29	1,491	5	19:00	24	7	110

Table 11
Tableau 11

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 2002 Juin

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	3	7,849	1	13:00	86	1	430
Boundary Bay	1	11,300	19	10:00	92	20	572
Calgary Intl	38	565	21	15:00	30	12	58
Calgary/Springbank	11	5,243	11	16:00	56	12	364
Chicoutimi/St-Honoré	14	4,533	5	19:00	100	17	371
Edmonton City Centre	29	1,462	6	22:00	32	20	86
Edmonton Intl	33	1,098	26	11:00	26	20	88
Edmonton/Villeneuve	7	5,726	10	11:00	76	4	330
Gander Intl	34	1,092	4	23:00	40	13	128
Halifax Intl	37	803	15	12:00	36	13	88
Hamilton	8	5,424	18	10:00	66	29	344
Kelowna	22	2,503	4	09:00	42	5	204
Langley	16	4,370	18	16:00	78	30	320
London	10	5,260	1	09:00	74	1	340
Moncton	25	1,806	26	16:00	34	11	184
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	35	977	28	13:00	22	7	101
Montréal/St-Hubert	2	8,839	7	17:00	92	7	632
Oshawa	19	3,802	6	11:00	50	25	274
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	21	3,688	3	19:00	68	14	294
Pitt Meadows	9	5,270	1	11:00	148	1	464
Prince George	31	1,238	14	10:00	40	9	204
Québec/Jean Lesage Intl	18	4,056	29	16:00	60	29	276
Regina	26	1,764	1	14:00	42	14	144
Saskatoon/JG Diefenbaker	23	2,480	1	09:00	44	13	206
Sault Ste Marie	15	4,520	12	11:00	92	28	466
Sept-Îles	40	332	19	12:00	22	19	68
St John's	32	1,120	21	14:00	26	19	110
St-Jean	39	484	5	11:00	30	4	70
Sudbury	20	3,766	27	09:00	100	27	278
Thunder Bay	17	4,196	26	09:00	68	26	348
Toronto/Buttonville Municipal	4	7,482	6	15:00	92	6	600
Toronto/City Centre	6	6,058	25	20:00	64	19	360
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	24	1,860	20	20:00	68	20	210
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	12	5,142	10	22:00	58	8	272
Waterloo Regional	5	7,020	20	19:00	80	6	487
Whitehorse	36	876	17	11:00	30	5	82
Windsor	27	1,516	9	09:00	32	8	108
Winnipeg Intl	28	1,470	1	12:00	34	3	156
Winnipeg/St Andrews	13	5,052	12	17:00	80	20	388
Yellowknife	30	1,349	5	19:00	24	14	92

Table 12
Tableau 12

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 2002 Juin

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	15	20	8	12:00	8	8	8
Boundary Bay	-	-	-	-	-	-	-
Calgary Intl	5	127	27	15:00	26	27	36
Calgary/Springbank	-	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	16	8	14	14:00	4	14	4
Edmonton City Centre	18	4	4	10:00	4	4	4
Edmonton Intl	6	122	19	10:00	26	19	38
Edmonton/Villeneuve	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	3	178	14	10:00	14	26	32
Halifax Intl	8	100	12	10:00	18	13	24
Hamilton	-	-	-	-	-	-	-
Kelowna	13	26	22	14:00	12	22	12
Langley	-	-	-	-	-	-	-
London	-	-	-	-	-	-	-
Moncton	21	2	12	15:00	2	12	2
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	14	26	25	14:00	18	25	22
Oshawa	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	7	116	14	20:00	22	14	58
Pitt Meadows	-	-	-	-	-	-	-
Prince George	11	36	9	16:00	16	9	16
Québec/Jean Lesage Intl	19	4	20	13:00	4	20	4
Regina	10	50	26	17:00	14	26	18
Saskatoon/JG Diefenbaker	12	32	12	19:00	12	3	14
Sault Ste Marie	17	8	9	15:00	8	9	8
Sept-Îles	-	-	-	-	-	-	-
St John's	22	2	9	18:00	2	9	2
St-Jean	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	-	-	-	-	-	-	-
Thunder Bay	9	56	14	12:00	12	14	28
Toronto/Buttonville Municipal	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	2	240	14	11:00	14	4	40
Waterloo Regional	20	4	6	15:00	4	6	4
Whitehorse	-	-	-	-	-	-	-
Windsor	-	-	-	-	-	-	-
Winnipeg Intl	1	434	20	11:00	16	20	40
Winnipeg/St Andrews	-	-	-	-	-	-	-
Yellowknife	4	142	12	10:00	14	12	28

AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS

- - -

AÉROPORTS AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL

Table 13
Tableau 13

Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

June 2002 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Brandon	24	2,027	38	1,135	10	892
Campbell River	6	3,895	12	2,383	3	1,512
Castlegar	47	929	49	719	25	210
Charlo	56	462	56	422	48	40
Charlottetown	40	1,255	39	1,117	34	138
Churchill	43	1,039	44	977	45	62
Cranbrook	41	1,237	42	985	24	252
Dawson Creek	50	759	52	661	42	98
Deer Lake	28	1,799	29	1,381	18	418
Fort McMurray	1	5,550	1	5,102	16	448
Fort Nelson	22	2,135	18	2,023	39	112
Fort St John	15	3,133	13	2,377	13	756
Fredericton	19	2,626	17	2,204	17	422
Grande Prairie	10	3,628	8	2,796	11	832
High Level	14	3,194	7	2,914	22	280
Îles-de-la-Madeleine	55	505	55	505	-	-
Inuvik	23	2,067	19	1,953	38	114
Iqaluit	35	1,388	30	1,380	52	8
Kamloops	9	3,649	14	2,287	5	1,362
Kenora	30	1,662	27	1,456	27	206
Kingston	2	5,290	11	2,600	1	2,690
Kuujuaq	45	1,023	45	968	46	55
Kuujuarapik	54	552	54	552	-	-
La Grande Rivière	51	750	48	750	-	-
La Ronge	3	5,212	2	5,060	32	152
Lethbridge	11	3,308	15	2,262	8	1,046
Lloydminster	29	1,794	32	1,272	14	522
Medicine Hat	37	1,347	43	979	19	368
Mont-Joli	49	788	47	760	50	28
Nanaimo	5	4,199	6	2,951	6	1,248
Norman Wells	32	1,529	35	1,197	21	332
North Bay	16	3,038	20	1,891	7	1,147
Ottawa/Gatineau	12	3,283	22	1,845	4	1,438
Peace River	27	1,916	28	1,454	15	462
Penticton	20	2,352	25	1,542	12	810
Port Hardy	39	1,272	34	1,232	49	40
Prince Albert	17	2,862	10	2,674	29	188
Prince Rupert	53	688	53	608	43	80
Rankin Inlet	42	1,117	40	1,117	-	-
Red Deer Industrial	13	3,229	16	2,257	9	972
Roberval	46	989	46	855	35	134
Rouyn-Noranda	36	1,360	37	1,160	28	200
Saint John	25	1,965	24	1,757	26	208
Sioux Lookout	18	2,745	9	2,699	47	46
Smithers	31	1,617	26	1,463	31	154
St Anthony	48	815	51	681	36	134
St Catharines	4	4,979	5	3,107	2	1,872
Sydney	52	750	50	686	44	64
Terrace	33	1,435	33	1,263	30	172
Thompson	8	3,656	4	3,384	23	272
Timmins	26	1,958	21	1,858	40	100
Val-D'or	34	1,405	31	1,305	41	100
Victoria Harbour	7	3,852	3	3,728	37	124
Wabush	44	1,035	41	1,007	51	28
Whitecourt	21	2,175	23	1,831	20	344
Williams Lake	38	1,316	36	1,168	33	148
Total (56)		120,540		96,700		23,840

Table 14
Tableau 14

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

June 2002 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Brandon	1,842	566	432	844	185	137	48
Campbell River	3,826	1,524	812	1,490	69	47	22
Castlegar	927	568	149	210	2	2	-
Charlo	438	224	194	20	24	4	20
Charlottetown	1,236	833	273	130	19	11	8
Churchill	1,037	909	66	62	2	2	-
Cranbrook	1,197	573	372	252	40	40	-
Dawson Creek	759	354	307	98	-	-	-
Deer Lake	1,790	1,224	148	418	9	9	-
Fort McMurray	5,548	3,993	1,107	448	2	2	-
Fort Nelson	2,119	1,391	616	112	16	16	-
Fort St John	3,116	1,864	496	756	17	17	-
Fredericton	2,552	1,602	530	420	74	72	2
Grande Prairie	3,625	2,000	793	832	3	3	-
High Level	3,194	2,628	286	280	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	499	374	125	-	6	6	-
Inuvik	2,065	1,824	127	114	2	2	-
Iqaluit	1,354	1,109	237	8	34	34	-
Kamloops	3,631	1,467	802	1,362	18	18	-
Kenora	1,616	900	510	206	46	46	-
Kingston	5,253	1,989	574	2,690	37	37	-
Kuujuuaq	1,023	800	168	55	-	-	-
Kuujuarapik	552	538	14	-	-	-	-
La Grande Rivière	748	607	141	-	2	2	-
La Ronge	5,210	3,958	1,100	152	2	2	-
Lethbridge	3,302	1,413	843	1,046	6	6	-
Lloydminster	1,782	681	579	522	12	12	-
Medicine Hat	1,297	729	202	366	50	48	2
Mont-Joli	768	672	68	28	20	20	-
Nanaimo	4,171	1,683	1,246	1,242	28	22	6
Norman Wells	1,527	1,069	126	332	2	2	-
North Bay	3,008	1,414	447	1,147	30	30	-
Ottawa/Gatineau	3,265	977	850	1,438	18	18	-
Peace River	1,916	1,198	256	462	-	-	-
Penticton	2,332	978	552	802	20	12	8
Port Hardy	1,219	1,005	180	34	53	47	6
Prince Albert	2,848	1,930	736	182	14	8	6
Prince Rupert	684	483	121	80	4	4	-
Rankin Inlet	1,115	1,101	14	-	2	2	-
Red Deer Industrial	3,223	1,193	1,058	972	6	6	-
Roberval	985	598	253	134	4	4	-
Rouyn-Noranda	1,360	787	373	200	-	-	-
Saint John	1,913	1,207	510	196	52	40	12
Sioux Lookout	2,739	2,430	263	46	6	6	-
Smithers	1,523	1,002	367	154	94	94	-
St Anthony	815	589	92	134	-	-	-
St Catharines	4,975	1,905	1,198	1,872	4	4	-
Sydney	736	601	77	58	14	8	6
Terrace	1,435	1,056	207	172	-	-	-
Thompson	3,654	3,072	310	272	2	2	-
Timmins	1,947	1,382	465	100	11	11	-
Val-D'Or	1,401	1,060	241	100	4	4	-
Victoria Harbour	3,844	3,116	604	124	8	8	-
Wabush	1,035	761	246	28	-	-	-
Whitecourt	2,149	1,521	284	344	26	26	-
Williams Lake	1,294	693	453	148	22	22	-
Total (56)	119,419	72,125	23,600	23,694	1,121	975	146

Table 15
Tableau 15

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

June 2002 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV - VI Niv. IV - VI			Civil Civils	Military Militaires
		Brandon	1,135	93	177	296	412
Campbell River	2,383	545	696	283	787	25	47
Castlegar	719	322	156	90	126	23	2
Charlo	422	55	128	41	170	24	4
Charlottetown	1,117	625	169	39	246	27	11
Churchill	977	518	178	213	55	11	2
Cranbrook	985	372	132	69	346	26	40
Dawson Creek	661	234	63	57	289	18	-
Deer Lake	1,381	645	318	261	77	71	9
Fort McMurray	5,102	1,524	2,091	378	963	144	2
Fort Nelson	2,023	145	869	377	587	29	16
Fort St John	2,377	729	652	483	480	16	17
Fredericton	2,204	819	360	423	421	109	72
Grande Prairie	2,796	849	628	523	783	10	3
High Level	2,914	821	1,561	246	217	69	-
Îles-de-la-Madeleine	505	251	112	11	45	80	6
Inuvik	1,953	1,261	464	99	107	20	2
Iqaluit	1,380	946	109	54	202	35	34
Kamloops	2,287	690	482	295	732	70	18
Kenora	1,456	460	299	141	459	51	46
Kingston	2,600	530	614	845	536	38	37
Kuujuuaq	968	556	181	63	124	44	-
Kuujuarapik	552	375	70	93	8	6	-
La Grande Rivière	750	564	33	10	129	12	2
La Ronge	5,060	1,147	870	1,941	532	568	2
Lethbridge	2,262	425	128	860	789	54	6
Lloydminster	1,272	115	351	215	563	16	12
Medicine Hat	979	629	20	80	180	22	48
Mont-Joli	760	466	123	83	46	22	20
Nanaimo	2,951	769	313	601	1,195	51	22
Norman Wells	1,197	621	318	130	97	29	2
North Bay	1,891	754	384	276	415	32	30
Ottawa/Gatineau	1,845	71	510	396	718	132	18
Peace River	1,454	450	619	129	224	32	-
Penticton	1,542	488	430	60	552	-	12
Port Hardy	1,232	730	127	148	122	58	47
Prince Albert	2,674	629	461	840	173	563	8
Prince Rupert	608	224	177	82	90	31	4
Rankin Inlet	1,117	713	172	216	6	8	2
Red Deer Industrial	2,257	117	723	353	1,006	52	6
Roberval	855	141	95	362	162	91	4
Rouyn-Noranda	1,160	577	140	70	345	28	-
Saint John	1,757	798	136	273	488	22	40
Sioux Lookout	2,699	1,886	437	107	244	19	6
Smithers	1,463	602	321	79	351	16	94
St Anthony	681	254	101	234	33	59	-
St Catharines	3,107	733	784	388	1,196	2	4
Sydney	686	384	83	134	61	16	8
Terrace	1,263	446	475	135	180	27	-
Thompson	3,384	2,744	271	57	143	167	2
Timmins	1,858	1,148	94	140	342	123	11
Val-D'or	1,305	723	142	195	181	60	4
Victoria Harbour	3,728	2,452	411	253	499	105	8
Wabush	1,007	411	287	63	206	40	-
Whitecourt	1,831	551	765	205	278	6	26
Williams Lake	1,168	229	320	144	390	63	22
Total (56)	96,700	36,356	21,130	14,639	20,108	3,492	975

Table 16
Tableau 16

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88

June 2002 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Brandon	1,135	226	19.9	909	80.0	1
Campbell River	2,383	339	14.2	2,044	85.7	942
Castlegar	719	346	48.1	373	51.8	482
Charlo	422	206	48.8	216	51.1	-
Charlottetown	1,117	702	62.8	415	37.1	-
Churchill	977	605	61.9	372	38.0	-
Cranbrook	985	442	44.8	543	55.1	421
Dawson Creek	661	209	31.6	452	68.3	-
Deer Lake	1,381	1,029	74.5	352	25.4	-
Fort McMurray	5,102	1,319	25.8	3,783	74.1	-
Fort Nelson	2,023	223	11.0	1,800	88.9	445
Fort St John	2,377	606	25.4	1,771	74.5	-
Fredericton	2,204	1,174	53.2	1,030	46.7	-
Grande Prairie	2,796	1,396	49.9	1,400	50.0	-
High Level	2,914	356	12.2	2,558	87.7	-
Îles-de-la-Madeleine	505	373	73.8	132	26.1	-
Inuvik	1,953	296	15.1	1,657	84.8	-
Iqaluit	1,380	721	52.2	659	47.7	-
Kamloops	2,287	812	35.5	1,475	64.4	1,290
Kenora	1,456	597	41.0	859	58.9	1,899
Kingston	2,600	726	27.9	1,874	72.0	323
Kuujuuaq	968	222	22.9	746	77.0	-
Kuujuarapik	552	219	39.6	333	60.3	-
La Grande Rivière	750	330	44.0	420	56.0	-
La Ronge	5,060	889	17.5	4,171	82.4	738
Lethbridge	2,262	557	24.6	1,705	75.3	-
Lloydminster	1,272	216	16.9	1,056	83.0	51
Medicine Hat	979	412	42.0	567	57.9	-
Mont-Joli	760	486	63.9	274	36.0	-
Nanaimo	2,951	376	12.7	2,575	87.2	2,137
Norman Wells	1,197	146	12.1	1,051	87.8	-
North Bay	1,891	842	44.5	1,049	55.4	-
Ottawa/Gatineau	1,845	119	6.4	1,726	93.5	-
Peace River	1,454	485	33.3	969	66.6	-
Penticton	1,542	456	29.5	1,086	70.4	142
Port Hardy	1,232	280	22.7	952	77.2	1,477
Prince Albert	2,674	1,099	41.0	1,575	58.9	741
Prince Rupert	608	363	59.7	245	40.2	155
Rankin Inlet	1,117	417	37.3	700	62.6	48
Red Deer Industrial	2,257	166	7.3	2,091	92.6	374
Roberval	855	149	17.4	706	82.5	-
Rouyn-Noranda	1,160	642	55.3	518	44.6	-
Saint John	1,757	1,124	63.9	633	36.0	-
Sioux Lookout	2,699	1,535	56.8	1,164	43.1	-
Smithers	1,463	422	28.8	1,041	71.1	564
St Anthony	681	446	65.4	235	34.5	-
St Catharines	3,107	84	2.7	3,023	97.2	-
Sydney	686	549	80.0	137	19.9	-
Terrace	1,263	602	47.6	661	52.3	-
Thompson	3,384	939	27.7	2,445	72.2	-
Timmins	1,858	1,181	63.5	677	36.4	-
Val-D'or	1,305	575	44.0	730	55.9	-
Victoria Harbour	3,728	49	1.3	3,679	98.6	626
Wabush	1,007	492	48.8	515	51.1	1
Whitecourt	1,831	100	5.4	1,731	94.5	301
Williams Lake	1,168	190	16.2	978	83.7	888
Total (56)	96,700	29,862	30.9	66,838	69.1	14,046

Table 17
Tableau 17

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

June 2002 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Brandon	1,135	46	222	632	172	63
Campbell River	2,383	64	695	1,184	440	-
Castlegar	719	17	332	315	52	3
Charlo	422	89	101	222	10	-
Charlottetown	1,117	103	469	517	28	-
Churchill	977	18	701	113	145	-
Cranbrook	985	43	352	492	67	31
Dawson Creek	661	5	263	355	38	-
Deer Lake	1,381	83	965	264	69	-
Fort McMurray	5,102	592	1,594	2,024	882	10
Fort Nelson	2,023	18	273	825	907	-
Fort St John	2,377	165	645	767	800	-
Fredericton	2,204	348	675	1,064	117	-
Grande Prairie	2,796	157	1,290	890	459	-
High Level	2,914	13	606	1,278	1,017	-
Îles-de-la-Madeleine	505	20	347	92	46	-
Inuvik	1,953	128	643	706	476	-
Iqaluit	1,380	452	778	99	51	-
Kamloops	2,287	192	674	1,087	334	-
Kenora	1,456	91	453	596	316	-
Kingston	2,600	45	662	1,710	183	-
Kuujuuaq	968	188	452	239	89	-
Kuujuarapik	552	2	380	11	159	-
La Grande Rivière	750	6	619	108	17	-
La Ronge	5,060	11	2,276	2,176	597	-
Lethbridge	2,262	42	542	1,650	28	-
Lloydminster	1,272	4	180	1,003	85	-
Medicine Hat	979	12	425	476	66	-
Mont-Joli	760	38	461	227	34	-
Nanaimo	2,951	26	614	2,283	25	3
Norman Wells	1,197	126	262	467	342	-
North Bay	1,891	56	873	653	302	7
Ottawa/Gatineau	1,845	8	143	1,565	117	12
Peace River	1,454	7	566	569	312	-
Penticton	1,542	31	407	951	144	9
Port Hardy	1,232	18	621	382	211	-
Prince Albert	2,674	15	1,161	1,416	82	-
Prince Rupert	608	182	178	72	176	-
Rankin Inlet	1,117	130	787	28	172	-
Red Deer Industrial	2,257	22	181	1,900	152	2
Roberval	855	2	215	531	107	-
Rouyn-Noranda	1,160	60	793	285	22	-
Saint John	1,757	390	657	655	49	6
Sioux Lookout	2,699	24	2,224	420	31	-
Smithers	1,463	10	727	462	178	86
St Anthony	681	9	538	96	38	-
St Catharines	3,107	29	22	2,593	201	262
Sydney	686	10	453	151	72	-
Terrace	1,263	206	408	235	414	-
Thompson	3,384	84	2,002	1,060	238	-
Timmins	1,858	4	1,209	495	150	-
Val-D'or	1,305	77	741	410	77	-
Victoria Harbour	3,728	-	1,783	832	1,113	-
Wabush	1,007	14	453	390	150	-
Whitecourt	1,831	14	151	755	911	-
Williams Lake	1,168	42	223	778	125	-
Total (56)	96,700	4,588	36,467	41,556	13,595	494

Table 18
Tableau 18

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

June 2002 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 & over et plus
Brandon	720	21	258	20	36	6	-	74	-	-
Campbell River	1,405	203	90	61	554	52	18	-	-	-
Castlegar	305	60	98	12	133	95	14	2	-	-
Charlo	157	73	46	73	54	17	2	-	-	-
Charlottetown	367	213	28	23	149	249	82	6	-	-
Churchill	223	59	275	55	155	208	-	2	-	-
Cranbrook	517	81	68	78	124	115	2	-	-	-
Dawson Creek	360	35	144	120	2	-	-	-	-	-
Deer Lake	243	103	115	148	609	94	67	2	-	-
Fort McMurray	1,941	1,037	280	662	451	510	219	-	2	-
Fort Nelson	1,357	216	244	24	68	62	52	-	-	-
Fort St John	1,421	125	380	59	29	235	128	-	-	-
Fredericton	836	277	212	56	489	252	68	12	2	-
Grande Prairie	1,050	325	564	253	311	190	103	-	-	-
High Level	1,174	462	539	137	372	181	49	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	42	96	114	8	122	117	6	-	-	-
Inuvik	941	159	641	22	46	48	94	2	-	-
Iqaluit	66	36	424	97	57	420	109	107	62	2
Kamloops	1,125	249	169	183	71	486	4	-	-	-
Kenora	555	190	615	33	34	29	-	-	-	-
Kingston	1,749	109	109	502	58	61	-	12	-	-
Kuujuuaq	106	194	418	4	4	130	39	15	58	-
Kuujuarapik	166	6	149	2	135	94	-	-	-	-
La Grande Rivière	48	81	71	18	82	448	-	2	-	-
La Ronge	1,057	1,742	1,345	429	81	361	45	-	-	-
Lethbridge	1,137	555	214	288	39	25	2	2	-	-
Lloydminster	907	146	90	127	2	-	-	-	-	-
Medicine Hat	475	31	249	218	6	-	-	-	-	-
Mont-Joli	113	164	98	62	270	53	-	-	-	-
Nanaimo	1,578	734	153	51	295	136	-	4	-	-
Norman Wells	632	242	162	2	4	37	118	-	-	-
North Bay	871	180	310	238	229	51	2	8	-	2
Ottawa/Gatineau	1,612	69	144	6	2	2	-	10	-	-
Peace River	609	238	441	149	15	2	-	-	-	-
Penticton	984	116	66	136	159	73	8	-	-	-
Port Hardy	249	344	367	84	149	21	18	-	-	-
Prince Albert	365	740	462	446	375	263	23	-	-	-
Prince Rupert	87	166	71	35	73	123	53	-	-	-
Rankin Inlet	174	91	315	125	146	140	119	7	-	-
Red Deer Industrial	1,848	151	172	20	29	30	1	4	-	2
Roberval	525	105	52	85	7	81	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	281	30	234	110	363	102	40	-	-	-
Saint John	445	257	148	82	518	213	91	3	-	-
Sioux Lookout	143	321	2,082	143	6	2	-	2	-	-
Smithers	637	61	99	446	90	130	-	-	-	-
St Anthony	67	54	200	193	130	37	-	-	-	-
St Catharines	2,934	127	16	5	10	13	2	-	-	-
Sydney	56	107	91	15	368	41	8	-	-	-
Terrace	570	73	210	117	116	169	8	-	-	-
Thompson	563	1,105	664	504	207	289	50	2	-	-
Timmins	450	268	642	107	160	229	-	2	-	-
Val-D'or	379	96	180	129	385	79	8	-	49	-
Victoria Harbour	66	1,720	1,934	-	8	-	-	-	-	-
Wabush	271	235	75	84	266	76	-	-	-	-
Whitecourt	1,184	222	114	16	272	19	-	4	-	-
Williams Lake	705	133	46	28	134	112	10	-	-	-
Total (56)	38,848	15,033	17,497	7,130	9,059	7,008	1,662	284	173	6

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

June 2002 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Brandon							
Domestic - Intérieurs	1,048	93	177	275	398	20	85
Transborder - Transfrontaliers	87	-	-	21	14	-	52
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,135	93	177	296	412	20	137
Campbell River							
Domestic - Intérieurs	2,262	539	695	280	677	25	46
Transborder - Transfrontaliers	121	6	1	3	110	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,383	545	696	283	787	25	47
Castlegar							
Domestic - Intérieurs	700	322	156	90	107	23	2
Transborder - Transfrontaliers	19	-	-	-	19	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	719	322	156	90	126	23	2
Charlo							
Domestic - Intérieurs	376	53	128	29	138	24	4
Transborder - Transfrontaliers	46	2	-	12	32	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	422	55	128	41	170	24	4
Charlottetown							
Domestic - Intérieurs	1,097	624	169	39	227	27	11
Transborder - Transfrontaliers	20	1	-	-	19	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,117	625	169	39	246	27	11
Churchill							
Domestic - Intérieurs	974	518	178	213	52	11	2
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	977	518	178	213	55	11	2
Cranbrook							
Domestic - Intérieurs	952	370	132	68	316	26	40
Transborder - Transfrontaliers	33	2	-	1	30	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	985	372	132	69	346	26	40
Dawson Creek							
Domestic - Intérieurs	660	234	63	57	288	18	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	661	234	63	57	289	18	-
Deer Lake							
Domestic - Intérieurs	1,378	644	318	261	76	71	8
Transborder - Transfrontaliers	3	1	-	-	1	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,381	645	318	261	77	71	9
Fort McMurray							
Domestic - Intérieurs	5,100	1,524	2,091	378	961	144	2
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,102	1,524	2,091	378	963	144	2

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

June 2002 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Fort Nelson							
Domestic - Intérieurs	2,018	145	869	375	584	29	16
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	2	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,023	145	869	377	587	29	16
Fort St John							
Domestic - Intérieurs	2,374	729	652	483	477	16	17
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,377	729	652	483	480	16	17
Fredericton							
Domestic - Intérieurs	2,101	805	357	413	351	106	69
Transborder - Transfrontaliers	103	14	3	10	70	3	3
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,204	819	360	423	421	109	72
Grande Prairie							
Domestic - Intérieurs	2,793	849	628	523	780	10	3
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,796	849	628	523	783	10	3
High Level							
Domestic - Intérieurs	2,913	820	1,561	246	217	69	-
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,914	821	1,561	246	217	69	-
Îles-de-la-Madeleine							
Domestic - Intérieurs	503	249	112	11	45	80	6
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	2	-	-	-	-	-
Total	505	251	112	11	45	80	6
Inuvik							
Domestic - Intérieurs	1,953	1,261	464	99	107	20	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,953	1,261	464	99	107	20	2
Iqaluit							
Domestic - Intérieurs	1,225	923	87	37	122	35	21
Transborder - Transfrontaliers	55	2	13	3	33	-	4
Other Intl - Internat., Autres	100	21	9	14	47	-	9
Total	1,380	946	109	54	202	35	34
Kamloops							
Domestic - Intérieurs	2,254	688	481	295	702	70	18
Transborder - Transfrontaliers	33	2	1	-	30	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,287	690	482	295	732	70	18
Kenora							
Domestic - Intérieurs	1,207	449	293	114	256	51	44
Transborder - Transfrontaliers	249	11	6	27	203	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,456	460	299	141	459	51	46

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

June 2002 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Kingston							
Domestic - Intérieurs	2,551	525	609	843	501	37	36
Transborder - Transfrontaliers	45	5	4	2	33	1	-
Other Intl - Internat., Autres	4	-	1	-	2	-	1
Total	2,600	530	614	845	536	38	37
Kuujuuaq							
Domestic - Intérieurs	967	556	181	63	123	44	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	968	556	181	63	124	44	-
Kuujuarapik							
Domestic - Intérieurs	552	375	70	93	8	6	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	552	375	70	93	8	6	-
La Grande Rivière							
Domestic - Intérieurs	750	564	33	10	129	12	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	750	564	33	10	129	12	2
La Ronge							
Domestic - Intérieurs	5,042	1,147	870	1,941	514	568	2
Transborder - Transfrontaliers	18	-	-	-	18	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,060	1,147	870	1,941	532	568	2
Lethbridge							
Domestic - Intérieurs	2,242	425	128	860	770	53	6
Transborder - Transfrontaliers	20	-	-	-	19	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,262	425	128	860	789	54	6
Lloydminster							
Domestic - Intérieurs	1,272	115	351	215	563	16	12
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,272	115	351	215	563	16	12
Medicine Hat							
Domestic - Intérieurs	970	628	20	78	174	22	48
Transborder - Transfrontaliers	9	1	-	2	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	979	629	20	80	180	22	48
Mont-Joli							
Domestic - Intérieurs	759	466	123	83	45	22	20
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	760	466	123	83	46	22	20
Nanaimo							
Domestic - Intérieurs	2,823	767	312	601	1,070	51	22
Transborder - Transfrontaliers	128	2	1	-	125	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,951	769	313	601	1,195	51	22

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

June 2002 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Norman Wells							
Domestic - Intérieurs	1,196	621	318	130	96	29	2
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,197	621	318	130	97	29	2
North Bay							
Domestic - Intérieurs	1,851	746	384	276	384	32	29
Transborder - Transfrontaliers	39	8	-	-	30	-	1
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	1,891	754	384	276	415	32	30
Ottawa/Gatineau							
Domestic - Intérieurs	1,833	71	508	396	708	132	18
Transborder - Transfrontaliers	12	-	2	-	10	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,845	71	510	396	718	132	18
Peace River							
Domestic - Intérieurs	1,454	450	619	129	224	32	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,454	450	619	129	224	32	-
Penticton							
Domestic - Intérieurs	1,470	487	430	59	482	-	12
Transborder - Transfrontaliers	72	1	-	1	70	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,542	488	430	60	552	-	12
Port Hardy							
Domestic - Intérieurs	1,217	730	127	148	108	58	46
Transborder - Transfrontaliers	15	-	-	-	14	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,232	730	127	148	122	58	47
Prince Albert							
Domestic - Intérieurs	2,670	629	461	840	169	563	8
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,674	629	461	840	173	563	8
Prince Rupert							
Domestic - Intérieurs	574	222	177	82	60	31	2
Transborder - Transfrontaliers	34	2	-	-	30	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	608	224	177	82	90	31	4
Rankin Inlet							
Domestic - Intérieurs	1,117	713	172	216	6	8	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,117	713	172	216	6	8	2
Red Deer Industrial							
Domestic - Intérieurs	2,242	117	723	352	992	52	6
Transborder - Transfrontaliers	15	-	-	1	14	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,257	117	723	353	1,006	52	6

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

June 2002 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Roberval							
Domestic - Intérieurs	855	141	95	362	162	91	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	855	141	95	362	162	91	4
Rouyn-Noranda							
Domestic - Intérieurs	1,159	577	140	70	344	28	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,160	577	140	70	345	28	-
Saint John							
Domestic - Intérieurs	1,622	793	129	267	371	22	40
Transborder - Transfrontaliers	131	5	7	6	113	-	-
Other Intl - Internat., Autres	4	-	-	-	4	-	-
Total	1,757	798	136	273	488	22	40
Sioux Lookout							
Domestic - Intérieurs	2,600	1,885	436	100	154	19	6
Transborder - Transfrontaliers	99	1	1	7	90	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,699	1,886	437	107	244	19	6
Smithers							
Domestic - Intérieurs	1,452	602	321	77	342	16	94
Transborder - Transfrontaliers	11	-	-	2	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,463	602	321	79	351	16	94
St Anthony							
Domestic - Intérieurs	681	254	101	234	33	59	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	681	254	101	234	33	59	-
St Catharines							
Domestic - Intérieurs	3,046	733	781	383	1,143	2	4
Transborder - Transfrontaliers	61	-	3	5	53	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,107	733	784	388	1,196	2	4
Sydney							
Domestic - Intérieurs	661	375	79	134	49	16	8
Transborder - Transfrontaliers	16	-	4	-	12	-	-
Other Intl - Internat., Autres	9	9	-	-	-	-	-
Total	686	384	83	134	61	16	8
Terrace							
Domestic - Intérieurs	1,262	445	475	135	180	27	-
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,263	446	475	135	180	27	-
Thompson							
Domestic - Intérieurs	3,377	2,744	271	57	136	167	2
Transborder - Transfrontaliers	7	-	-	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,384	2,744	271	57	143	167	2

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

June 2002 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Timmins							
Domestic - Intérieurs	1,852	1,148	93	140	338	122	11
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	1	-	-	1	-
Total	1,858	1,148	94	140	342	123	11
Val-D'or							
Domestic - Intérieurs	1,304	723	142	195	180	60	4
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,305	723	142	195	181	60	4
Victoria Harbour							
Domestic - Intérieurs	3,136	2,338	409	253	23	105	8
Transborder - Transfrontaliers	592	114	2	-	476	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,728	2,452	411	253	499	105	8
Wabush							
Domestic - Intérieurs	1,003	411	287	63	202	40	-
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,007	411	287	63	206	40	-
Whitecourt							
Domestic - Intérieurs	1,828	551	765	205	275	6	26
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,831	551	765	205	278	6	26
Williams Lake							
Domestic - Intérieurs	1,148	229	319	144	371	63	22
Transborder - Transfrontaliers	20	-	1	-	19	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,168	229	320	144	390	63	22
Total (56)							
Domestic - Intérieurs	94,426	36,142	21,070	14,520	18,310	3,486	898
Transborder - Transfrontaliers	2,150	182	49	105	1,742	5	67
Other Intl - Internat., Autres	124	32	11	14	56	1	10
Total	96,700	36,356	21,130	14,639	20,108	3,492	975

Table 20
Tableau 20

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 2002 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	24	2,027	14	12:00	36	14	222
Campbell River	6	3,895	9	15:00	42	9	250
Castlegar	47	929	5	11:00	26	1	69
Charlo	56	462	6	15:00	16	6	37
Charlottetown	40	1,255	12	17:00	15	19	83
Churchill	43	1,039	20	16:00	26	20	105
Cranbrook	41	1,237	9	10:00	22	11	87
Dawson Creek	50	759	1	11:00	37	1	84
Deer Lake	28	1,799	8	12:00	25	19	104
Fort McMurray	1	5,550	27	16:00	43	26	384
Fort Nelson	22	2,135	16	13:00	28	22	140
Fort St John	15	3,133	3	17:00	43	11	173
Fredericton	19	2,626	8	16:00	26	20	138
Grande Prairie	10	3,628	26	08:00	27	26	199
High Level	14	3,194	2	17:00	34	11	243
Îles-de-la-Madeleine	55	505	5	15:00	5	20	25
Inuvik	23	2,067	20	15:00	17	20	110
Iqaluit	35	1,388	27	10:00	21	27	105
Kamloops	9	3,649	20	09:00	53	16	243
Kenora	30	1,662	19	11:00	17	27	90
Kingston	2	5,290	25	10:00	69	24	352
Kuujuuaq	45	1,023	26	12:00	23	26	102
Kuujuuarapik	54	552	11	11:00	9	8	39
La Grande Rivière	51	750	12	11:00	9	28	50
La Ronge	3	5,212	6	15:00	36	27	233
Lethbridge	11	3,308	15	16:00	32	13	246
Lloydminster	29	1,794	16	11:00	37	16	195
Medicine Hat	37	1,347	21	20:00	21	21	98
Mont-Joli	49	788	18	15:00	9	19	47
Nanaimo	5	4,199	2	11:00	66	2	407
Norman Wells	32	1,529	7	16:00	21	19	103
North Bay	16	3,038	21	15:00	40	19	232
Ottawa/Gatineau	12	3,283	8	14:00	55	19	232
Peace River	27	1,916	10	21:00	25	11	111
Penticton	20	2,352	15	11:00	50	15	165
Port Hardy	39	1,272	9	12:00	17	27	99
Prince Albert	17	2,862	28	19:00	28	29	176
Prince Rupert	53	688	20	15:00	26	20	61
Rankin Inlet	42	1,117	7	17:00	10	17	62
Red Deer Industrial	13	3,229	10	19:00	34	22	248
Roberval	46	989	4	11:00	19	19	82
Rouyn-Noranda	36	1,360	6	22:00	42	6	123
Saint John	25	1,965	25	15:00	27	25	135
Sioux Lookout	18	2,745	17	21:00	20	17	131
Smithers	31	1,617	15	14:00	21	15	176
St Anthony	48	815	22	18:00	16	26	55
St Catharines	4	4,979	8	09:00	63	8	399
Sydney	52	750	7	17:00	15	13	44
Terrace	33	1,435	1	18:00	25	19	101
Thompson	8	3,656	19	17:00	37	20	193
Timmins	26	1,958	22	11:00	33	22	153
Val-D'Or	34	1,405	9	18:00	35	21	70
Victoria Harbour	7	3,852	7	12:00	24	7	186
Wabush	44	1,035	25	16:00	23	25	66
Whitecourt	21	2,175	6	14:00	34	28	179
Williams Lake	38	1,316	19	19:00	48	22	82

Table 21
Tableau 21

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 2002 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	38	1,135	2	12:00	16	2	82
Campbell River	12	2,383	14	14:00	17	14	128
Castlegar	49	719	20	16:00	9	10	44
Charlo	56	422	8	10:00	7	26	24
Charlottetown	39	1,117	8	10:00	13	20	60
Churchill	44	977	14	12:00	9	27	49
Cranbrook	42	985	9	10:00	22	9	77
Dawson Creek	52	661	1	11:00	15	1	54
Deer Lake	29	1,381	19	09:00	11	19	70
Fort McMurray	1	5,102	27	16:00	43	27	376
Fort Nelson	18	2,023	21	15:00	22	22	140
Fort St John	13	2,377	17	16:00	23	11	101
Fredericton	17	2,204	21	15:00	17	21	121
Grande Prairie	8	2,796	19	11:00	26	19	158
High Level	7	2,914	13	10:00	26	11	231
Îles-de-la-Madeleine	55	505	5	15:00	5	20	25
Inuvik	19	1,953	3	14:00	12	20	96
Iqaluit	30	1,380	27	10:00	21	27	103
Kamloops	14	2,287	6	10:00	20	13	110
Kenora	27	1,456	14	12:00	14	27	80
Kingston	11	2,600	6	12:00	20	19	146
Kuujuuaq	45	968	26	12:00	23	26	102
Kuujuuarapik	54	552	11	11:00	9	8	39
La Grande Rivière	48	750	12	11:00	9	28	50
La Ronge	2	5,060	13	12:00	27	27	233
Lethbridge	15	2,262	15	11:00	29	15	198
Lloydminster	32	1,272	16	11:00	37	16	175
Medicine Hat	43	979	12	14:00	17	20	64
Mont-Joli	47	760	18	15:00	9	20	41
Nanaimo	6	2,951	2	11:00	30	1	213
Norman Wells	35	1,197	7	16:00	21	7	70
North Bay	20	1,891	19	17:00	19	19	126
Ottawa/Gatineau	22	1,845	29	13:00	20	29	175
Peace River	28	1,454	25	17:00	11	28	83
Penticton	25	1,542	22	15:00	12	22	75
Port Hardy	34	1,232	27	14:00	14	27	97
Prince Albert	10	2,674	28	19:00	28	29	176
Prince Rupert	53	608	18	18:00	10	21	42
Rankin Inlet	40	1,117	7	17:00	10	17	62
Red Deer Industrial	16	2,257	22	10:00	32	22	232
Roberval	46	855	19	18:00	14	29	72
Rouyn-Noranda	37	1,160	9	22:00	14	6	65
Saint John	24	1,757	13	17:00	15	25	109
Sioux Lookout	9	2,699	26	13:00	17	27	129
Smithers	26	1,463	15	14:00	21	15	164
St Anthony	51	681	27	16:00	8	26	43
St Catharines	5	3,107	2	11:00	43	2	257
Sydney	50	686	13	11:00	10	13	36
Terrace	33	1,263	19	10:00	11	19	69
Thompson	4	3,384	24	17:00	20	28	145
Timmins	21	1,858	22	11:00	33	22	153
Val-D'Or	31	1,305	4	16:00	10	21	68
Victoria Harbour	3	3,728	14	17:00	21	14	169
Wabush	41	1,007	18	12:00	10	28	54
Whitecourt	23	1,831	16	16:00	20	26	140
Williams Lake	36	1,168	16	14:00	14	16	79

Table 22
Tableau 22

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 2002 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	10	892	14	12:00	26	16	150
Campbell River	3	1,512	9	15:00	34	9	158
Castlegar	25	210	5	11:00	24	1	30
Charlo	48	40	6	15:00	12	6	20
Charlottetown	34	138	12	17:00	10	30	32
Churchill	45	62	20	16:00	24	20	62
Cranbrook	24	252	11	11:00	18	11	44
Dawson Creek	42	98	1	11:00	22	1	30
Deer Lake	18	418	2	16:00	20	8	46
Fort McMurray	16	448	16	11:00	24	1	48
Fort Nelson	39	112	16	13:00	22	16	58
Fort St John	13	756	3	17:00	38	3	94
Fredericton	17	422	8	16:00	16	8	52
Grande Prairie	11	832	2	19:00	18	2	80
High Level	22	280	2	17:00	20	7	52
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	38	114	24	23:00	10	5	14
Iqaluit	52	8	1	16:00	4	1	6
Kamloops	5	1,362	20	09:00	40	16	166
Kenora	27	206	19	11:00	12	8	30
Kingston	1	2,690	25	10:00	60	24	234
Kuujuuaq	46	55	19	19:00	10	30	12
Kuujuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	32	152	6	15:00	12	12	24
Lethbridge	8	1,046	13	23:00	22	13	120
Lloydminster	14	522	9	11:00	20	9	44
Medicine Hat	19	368	21	20:00	20	21	54
Mont-Joli	50	28	19	14:00	8	19	8
Nanaimo	6	1,248	21	18:00	40	2	196
Norman Wells	21	332	19	17:00	10	19	56
North Bay	7	1,147	24	13:00	30	18	106
Ottawa/Gatineau	4	1,438	8	14:00	44	12	144
Peace River	15	462	10	21:00	20	11	58
Penticton	12	810	15	11:00	44	15	96
Port Hardy	49	40	9	12:00	10	19	14
Prince Albert	29	188	23	21:00	14	23	32
Prince Rupert	43	80	20	15:00	20	20	32
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	9	972	10	19:00	32	10	108
Roberval	35	134	4	11:00	16	4	42
Rouyn-Noranda	28	200	6	22:00	40	6	58
Saint John	26	208	22	16:00	18	20	26
Sioux Lookout	47	46	17	21:00	16	17	16
Smithers	31	154	20	23:00	14	20	24
St Anthony	36	134	16	18:00	14	22	34
St Catharines	2	1,872	19	20:00	48	19	208
Sydney	44	64	7	17:00	12	7	18
Terrace	30	172	1	18:00	24	19	32
Thompson	23	272	19	17:00	24	20	56
Timmins	40	100	27	20:00	20	27	28
Val-D'Or	41	100	9	18:00	30	9	30
Victoria Harbour	37	124	7	10:00	6	7	24
Wabush	51	28	25	16:00	20	25	28
Whitecourt	20	344	6	14:00	28	28	102
Williams Lake	33	148	19	19:00	44	19	44

Table 23
Tableau 23

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 2002 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	10	844	14	12:00	26	16	150
Campbell River	3	1,490	9	15:00	34	9	158
Castlegar	25	210	5	11:00	24	1	30
Charlo	51	20	25	10:00	10	25	14
Charlottetown	36	130	12	17:00	10	30	32
Churchill	44	62	20	16:00	24	20	62
Cranbrook	24	252	11	11:00	18	11	44
Dawson Creek	42	98	1	11:00	22	1	30
Deer Lake	18	418	2	16:00	20	8	46
Fort McMurray	16	448	16	11:00	24	1	48
Fort Nelson	39	112	16	13:00	22	16	58
Fort St John	13	756	3	17:00	38	3	94
Fredericton	17	420	8	16:00	16	8	52
Grande Prairie	11	832	2	19:00	18	2	80
High Level	22	280	2	17:00	20	7	52
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	38	114	24	23:00	10	5	14
Iqaluit	52	8	1	16:00	4	1	6
Kamloops	5	1,362	20	09:00	40	16	166
Kenora	26	206	19	11:00	12	8	30
Kingston	1	2,690	25	10:00	60	24	234
Kuujuuaq	46	55	19	19:00	10	30	12
Kuujuuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	32	152	6	15:00	12	12	24
Lethbridge	8	1,046	13	23:00	22	13	120
Lloydminster	14	522	9	11:00	20	9	44
Medicine Hat	19	366	21	20:00	20	21	54
Mont-Joli	49	28	19	14:00	8	19	8
Nanaimo	6	1,242	21	18:00	40	2	196
Norman Wells	21	332	19	17:00	10	19	56
North Bay	7	1,147	24	13:00	30	18	106
Ottawa/Gatineau	4	1,438	8	14:00	44	12	144
Peace River	15	462	10	21:00	20	11	58
Penticton	12	802	15	11:00	44	15	96
Port Hardy	48	34	9	12:00	10	19	14
Prince Albert	29	182	23	21:00	14	23	32
Prince Rupert	43	80	20	15:00	20	20	32
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	9	972	10	19:00	32	10	108
Roberval	34	134	4	11:00	16	4	42
Rouyn-Noranda	27	200	6	22:00	40	6	58
Saint John	28	196	22	16:00	18	20	26
Sioux Lookout	47	46	17	21:00	16	17	16
Smithers	31	154	20	23:00	14	20	24
St Anthony	35	134	16	18:00	14	22	34
St Catharines	2	1,872	19	20:00	48	19	208
Sydney	45	58	7	17:00	12	7	18
Terrace	30	172	1	18:00	24	19	32
Thompson	23	272	19	17:00	24	20	56
Timmins	40	100	27	20:00	20	27	28
Val-D'Or	41	100	9	18:00	30	9	30
Victoria Harbour	37	124	7	10:00	6	7	24
Wabush	50	28	25	16:00	20	25	28
Whitecourt	20	344	6	14:00	28	28	102
Williams Lake	33	148	19	19:00	44	19	44

Table 24
Tableau 24

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 2002 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	1	48	7	14:00	20	7	26
Campbell River	2	22	22	10:00	12	22	12
Castlegar	-	-	-	-	-	-	-
Charlo	3	20	6	15:00	12	6	20
Charlottetown	5	8	19	10:00	8	19	8
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	-	-	-	-	-	-	-
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	-	-	-	-	-	-	-
Fort McMurray	-	-	-	-	-	-	-
Fort Nelson	-	-	-	-	-	-	-
Fort St John	-	-	-	-	-	-	-
Fredericton	11	2	24	08:00	2	24	2
Grande Prairie	-	-	-	-	-	-	-
High Level	-	-	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	-	-	-	-	-	-	-
Iqaluit	-	-	-	-	-	-	-
Kamloops	-	-	-	-	-	-	-
Kenora	-	-	-	-	-	-	-
Kingston	-	-	-	-	-	-	-
Kuujuuaq	-	-	-	-	-	-	-
Kuujuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	-	-	-	-	-	-	-
Lethbridge	-	-	-	-	-	-	-
Lloydminster	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	12	2	28	15:00	2	28	2
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	7	6	20	09:00	4	20	4
Norman Wells	-	-	-	-	-	-	-
North Bay	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Gatineau	-	-	-	-	-	-	-
Peace River	-	-	-	-	-	-	-
Penticton	6	8	20	11:00	8	20	8
Port Hardy	8	6	5	14:00	6	5	6
Prince Albert	9	6	9	18:00	6	9	6
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	-	-	-	-	-	-	-
Roberval	-	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	-	-	-	-	-	-	-
Saint John	4	12	14	08:00	6	14	12
Sioux Lookout	-	-	-	-	-	-	-
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	-	-	-	-	-	-	-
Sydney	10	6	1	11:00	6	1	6
Terrace	-	-	-	-	-	-	-
Thompson	-	-	-	-	-	-	-
Timmins	-	-	-	-	-	-	-
Val-D'or	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	-	-	-	-	-	-	-
Williams Lake	-	-	-	-	-	-	-

GLOSSARY OF TERMS

AIR CARRIER - Aircraft Operators, Licensed by the Canadian Transportation Agency to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers consist of Canadian air carriers which, in each of the two years preceding the reporting year, carried five thousand or more revenue passengers, one thousand or more tonnes of revenue goods or both. Also include foreign air carriers.

Canadian air carriers not meeting the definition for Levels I-III have been assigned to Levels IV-VI.

AIRCRAFT MOVEMENT - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. NC-703.

CLASS OF OPERATION- Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

COMMERCIAL- Flights by aircraft operators licensed by the Canadian Transportation Agency to perform commercial air services. Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER and OTHER COMMERCIAL.

DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

FSS- Flight Service Station.

GOVERNMENT-CIVIL- Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

GOVERNMENT-MILITARY- Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

GROSS TAKE-OFF WEIGHT- The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

I.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

INTERNATIONAL MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

ITINERANT MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft arrives from or departs to a point other than the reporting airport; or a movement by an aircraft that leaves the close proximity of an airport and returns without landing at another airport.

LOCAL MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

OTHER COMMERCIAL- Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories. Flying schools, agricultural sprayers, water-bombers, aerial photography and survey, etc.

POWER PLANT- The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, include both piston and turboshaft-driven engines.

PRIVATE AIRCRAFT- Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

RUNWAY 88- Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

SIMULATED APPROACHES- Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

TC - Transport Canada.

TOWER CONTROL ZONE- A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometres of the tower.

V.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

WEIGHT GROUP- The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

LEXIQUE

AÉRONEF PRIVÉ- Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

APPROCHE SIMULÉE- Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

AUTRES VOLS COMMERCIAUX- Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories **TRANSPORTEURS AÉRIENS**.
Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne technique.

CLASSE DE VOL- Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

FSS- Stations d'information de vol.

GROUPE DE POIDS- Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

GROUPE MOTOPROPULSEUR- La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

MOUVEMENT D'AÉRONEF- Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modificatif 8-8-83. NC-703.

MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR- Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

MOUVEMENTS INTERNATIONAUX- Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis).

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "Autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

MOUVEMENTS ITINÉRANTS- Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir. Aux aéroports sans tour de contrôle: une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

MOUVEMENTS LOCAUX- Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit. Aux aéroports sans tour de contrôle: un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

OFFICIEL-CIVIL- Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

OFFICIEL MILITAIRE- Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

PISTE 88- Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE- Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe des 4 000 kilogrammes.

TC- Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

TRANSPORT AÉRIEN - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III comprennent des transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années précédentes immédiatement l'année de déclaration, a transporté au moins cinq milles passagers payants, au moins mille tonne de marchandises payantes, ou les deux. Incluant aussi les transporteurs aériens étrangers.

Autres transporteurs aériens canadiens qui ne sont pas dans niveaux I-III sont assignés aux niveaux IV-VI.

VOLS COMMERCIAUX- Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assurer des services aériens commerciaux. Pour la liste de ces transporteurs, se reporter à la Partie I du Répertoire des services aériens commerciaux du Canada. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

VOL I.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol aux instruments.

VOL V.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol visuel.

ZONE CONTRÔLÉE DE LA TOUR DE CONTRÔLE- Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.